

Educación vial  
para personas  
adultas

**Somos  
escritores**

## **Educación secundaria**

**Educación vial como centro de interés  
Ámbito de la comunicación**

Fichas de trabajo

## Guía de la Unidad Didáctica: Somos escritores

<b>Ámbito del DCB:</b> Comunicativo	<b>Nivel:</b> ESPA
<b>Relación con los currículos de las CCAA</b>	
<b>Decreto de mínimos:</b> bloque 2 y 3 del cuatro curso.	
<b>Andalucía:</b> Modulo III, Bloque 5;	
<b>Aragón:</b> Tercer módulo, bloque 3. Cuarto módulo, bloque 4.	
<b>Asturias:</b> Segundo nivel, Módulo IV.	
<b>Baleares:</b> Nivel 2, módulo 1, unidad de aprendizaje 4; módulo 2, unidad de aprendizaje 4;	
<b>Castilla León:</b> Nivel II, Módulo IV, bloque 1 y 4.	
<b>Cantabria:</b> Segundo nivel. Cuarto módulo; bloque 3.	
<b>Canarias:</b> Tramo IV, bloque III	
<b>Extremadura:</b> Nivel II, módulo II, unidad 1;	
<b>La Rioja:</b> Nivel II, módulo III, bloque 4 y módulo IV, bloque 4.	
<b>Madrid:</b> Módulo II, bloque 2 y 5.	
<b>Temporalización:</b> 14 periodos lectivos	

### Paso 1: Descripción del tema y de la tarea final

En esta unidad se identificarán los temas literarios a lo largo de la historia de la poesía desde la Edad Media hasta nuestros días, ahondando en el conocimiento de un subgénero en concreto: la poesía visual.

En este sentido, se profundiza en la relación poesía y automóvil; es decir, cómo la irrupción del automóvil en la sociedad y la novedad supuso que se considerase tema poético al principio.

Como **tarea final** se propone escribir -en parejas- un caligrama (poema visual) sobre un tema relacionado con la seguridad vial. Después, se presentarán y se realizará una lectura conjunta de todos los poemas creados, recopilándolos en un dossier (antología) para distribuir en el centro o publicar en la revista o periódico del centro.

Para activar y reconocer conocimientos y experiencias previas sobre el tema de la unidad, se presenta al grupo un poema de Gerardo Diego, se lee en voz alta y entre todos se contesta a una serie de preguntas relacionadas con la imagen, el contenido y la tipografía de los versos. Después, en pequeños grupos, investigan en la biblioteca y/o en Internet acerca de Gerardo Diego, la generación del 27 y las vanguardias.

La siguiente tarea consiste en poner en común la información recogida en la tarea anterior y elaborar un resumen con las principales características de la Generación del 27 y las vanguardias. Después, cada persona lee un texto expositivo sobre la poesía visual y la historia del caligrama con el fin de ampliar los conocimientos sobre el tema, respondiendo a diferentes cuestiones sobre el contenido de los textos.

Con el objetivo de profundizar sobre los temas que inspiran a los poetas en sus composiciones, se analizarán varios poemas de la generación del 27 y del futurismo en los que el automóvil es objeto de inspiración. Por otra parte, se incluye un artículo en el que se analiza la relación entre poesía y automóvil.

Identificados los grandes temas que tratan los poetas, harán un recorrido desde la poesía oral medieval hasta las vanguardias para cada uno de los temas elegidos, encargándose por grupos de un tema distinto cada uno. En este sentido, se propone como modelo el tema del amor en los textos, para que puedan elaborar un esquema semejante con la información que recaben sobre el tratamiento de su tema.

Así pues, la tarea final consistirá en componer un poema caligrama sobre un tema relacionado con la seguridad vial, en parejas, y elaborar una antología con todos los caligramas recogidos.

## Mapa de tareas

### Tarea 1: ¿Qué sabemos sobre...?

Tarea introductoria y de activación de conocimientos previos. Lectura conjunta de un caligrama y búsqueda de información sobre el movimiento literario.

### Tarea 2: Sobre la poesía visual y el caligrama

Puesta en común de la información recogida, resumen con las características de la Generación del 27 y vanguardias. Lectura de dos textos para ampliar conocimientos sobre el tema.

### Tarea 3: El automóvil y las Musas

Análisis temático de poemas cuyo objeto de inspiración es el automóvil y/o temas relacionados con la conducción.

### Tarea 4: Los temas poéticos en la historia de la literatura

Elaboración de esquemas sobre los grandes temas literarios, haciendo un recorrido desde la poesía oral medieval hasta las vanguardias y confeccionando un mural con todos.

### Tarea final: Antología de caligramas

En parejas composición de un caligrama sobre un tema relacionado con la seguridad vial. Lectura conjunta de los poemas y recopilación en una antología para distribuir en el centro.

### Evaluación

Del proceso y de los contenidos de la unidad.

## Paso 2: Análisis del punto de partida del grupo para adaptar la UD

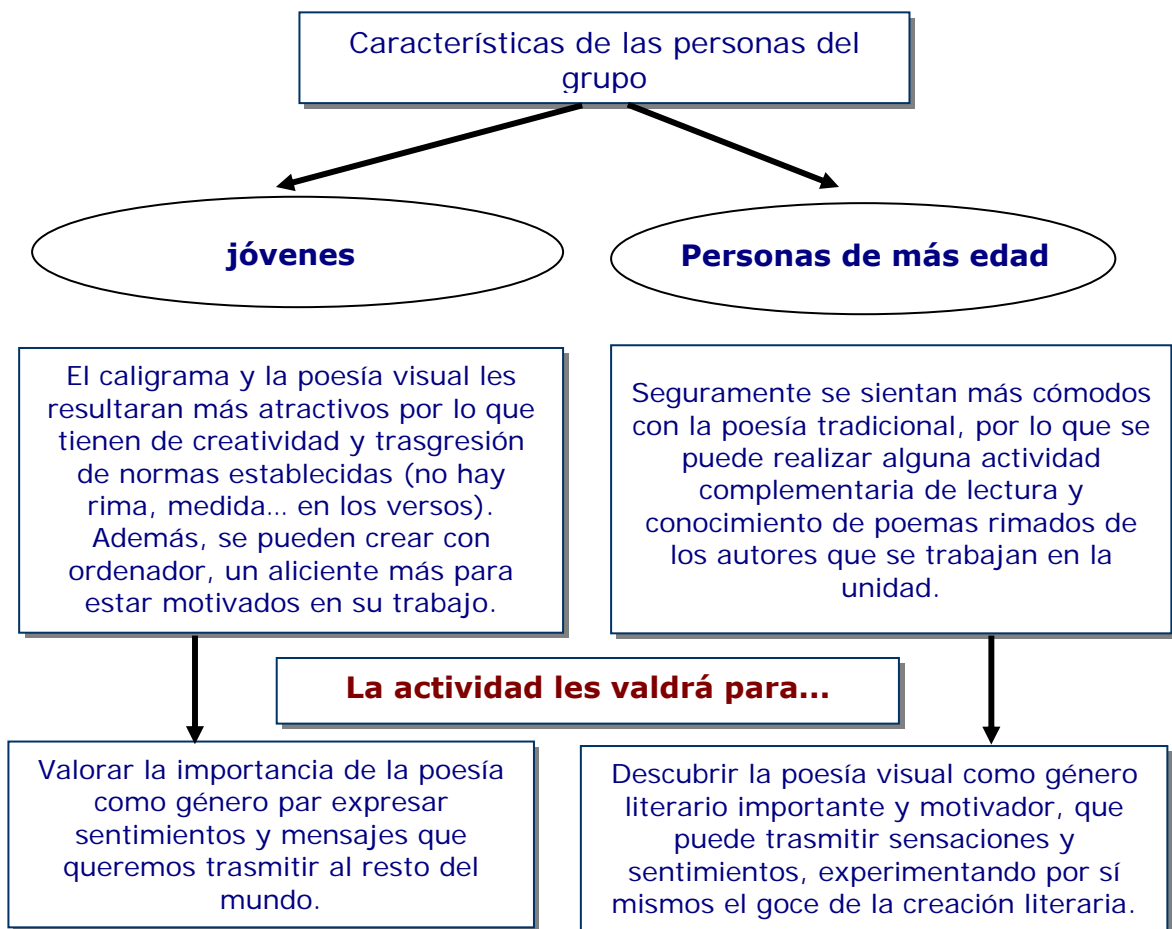
De los contextos posibles **-personal**, el de la vida privada, familia y amigos, ocio...; **público**, en el que la persona actúa como miembro de la sociedad o de alguna organización; **profesional**, el del trabajo; **educativo**, relacionado con el aprendizaje- esta actividad se inscribe en el educativo y el personal fundamentalmente, aunque recoge elementos que pueden relacionarse con el público.

Esta tarea se plantea como objetivo aplicar la estética y sensibilidad de la poesía al campo de la educación para la seguridad vial.

Para adaptar la actividad al grupo se pueden considerar las siguientes preguntas

- o ¿En qué contextos participa cada persona-el grupo? ¿Qué hará-tendrá que hacer en ellos?
- o ¿Para qué o en qué situaciones de su vida cotidiana – profesionales, personales, sociales...- necesitará-podrá usar cada persona del grupo los conocimientos y competencias que se desarrollan en la actividad?

Para una adaptación respecto a la orientación de la actividad se puede seguir el siguiente árbol de preguntas:



## Paso 3: Especificación de objetivos

### Objetivos del Ámbito

Lo que la persona necesita conocer, adquirir, saber...

1. Fomentar la lectura expresiva y en voz alta de textos literarios en prosa y verso, empleando la pronunciación, entonación y ritmo adecuados a su contenido.
2. Desarrollar la autonomía lectora y el aprecio por la literatura como fuente de placer y de conocimiento de otros mundos, tiempos y culturas.
3. Leer textos literarios del siglo XX cuyo tema central es el automóvil, valorando la función de los elementos simbólicos y los recursos artísticos y comunicativos.
4. Analizar y comentar textos representativos de la Generación del 27 y las vanguardias.
5. Identificar los grandes temas poéticos líricos desde la poesía oral medieval hasta las vanguardias.
6. Utilizar con cierta autonomía las bibliotecas convencionales y las bibliotecas virtuales para la localización, selección y organización de la información.
7. Desarrollar una actitud crítica ante los valores explícitos e implícitos de los textos literarios.
8. Componer textos de intención literaria.
9. Apreciar las producciones literarias realizadas por compañeros.
10. Utilizar esquemas, resúmenes y mapas conceptuales para organizar la información y como estrategias de aprendizaje.
11. Transmitir claves de seguridad vial de manera diferente a como estamos acostumbrados, primando la estética del mensaje para que cause impacto.

## Competencias

Lo que la persona podrá o sabrá hacer cuando sepa, adquiera o conozca lo previsto:

<b>Lingüística</b>	<p>Buscar, recopilar y procesar información. Comprender, componer y utilizar distintos tipos de textos orales y escritos con intenciones comunicativas o creativas diversas. Utilizar la lectura como fuente de placer, de descubrimiento de otros entornos, idiomas y culturas, de fantasía y de saber.</p>
<b>Matemática</b>	<p>Integrar el conocimiento matemático con otros tipos de conocimiento para dar una mejor respuesta a las situaciones de la vida de distinto nivel de complejidad.</p>
<b>Interacción con el mundo físico</b>	<p>Demostrar espíritu crítico en la observación de la realidad. Realizar predicciones e inferencias de distinto nivel de complejidad.</p>
<b>Información TIC</b>	<p>Transformar la información en conocimiento mediante destrezas de razonamiento para organizarla, relacionarla, analizarla, sintetizarla y hacer inferencias y deducciones de distinto nivel de complejidad; en definitiva, comprenderla e integrarla en los esquemas previos de conocimiento. Utilizar las tecnologías de la información y la comunicación en su doble función de transmisoras y generadoras de información y conocimiento.</p>
<b>Social Ciudadana</b>	<p>Comprender la realidad de forma crítica, a través de la experiencia, conocimientos y conciencia de la existencia de distintas perspectivas al analizar esa realidad. Mostrar un sentimiento de ciudadanía global compatible con la identidad local.</p>

<b>Cultural y artística</b>	<p>Desarrollar habilidades de pensamiento, perceptivas y comunicativas, sensibilidad y sentido estético para poder comprender, valorar, emocionarse y disfrutar de las manifestaciones culturales y artísticas.</p> <p>Desarrollar la iniciativa, imaginación y creatividad para expresarse mediante códigos artísticos.</p> <p>Identificar las relaciones existentes entre esas manifestaciones y la sociedad -la mentalidad y las posibilidades técnicas de la época en que se crean-, o con la persona o colectividad que las crea.</p> <p>Tener conciencia de la importancia representativa, expresiva y comunicativa que los factores estéticos han desempeñado y desempeñan en la vida cotidiana de la persona y de las sociedades.</p>
<b>Aprender a aprender</b>	<p>Habilidades para obtener información -ya sea individualmente o en colaboración- y, muy especialmente, para transformarla en conocimiento propio, relacionando e integrando la nueva información con los conocimientos previos y con la propia experiencia personal y sabiendo aplicar los nuevos conocimientos y capacidades en situaciones parecidas y contextos diversos.</p> <p>Aprender de y con los demás.</p>
<b>Autonomía</b>	<p>Disponer de habilidades sociales para relacionarse, cooperar y trabajar en equipo: ponerse en el lugar del otro, valorar las ideas de los demás, dialogar y negociar para hacer saber adecuadamente a los demás las propias decisiones y trabajar de forma cooperativa y flexible.</p>

## Paso 4: Especificación de contenidos

### Contenidos del **Ámbito Comunicativo**

- Lectura comentada y recitado de poemas contemporáneos, con especial atención a las aportaciones del simbolismo y las vanguardias al lenguaje poético, valorando la función de los elementos simbólicos.
- La Generación del 27 y las Vanguardias.
- Los grandes temas de la poesía desde la Edad Media hasta el siglo XX.



- Interés por la buena presentación de los textos escritos tanto en soporte papel como digital, con respeto a las normas gramaticales, ortográficas y tipográficas.
- Composición de textos de intención literaria y elaboración de trabajos sobre lecturas.
- Lectura colectiva de textos escritos propios.
- Uso de las bibliotecas convencionales y las bibliotecas virtuales para la localización, selección y organización de información sobre la historia de la literatura.
- Uso de esquemas, mapas conceptuales y resúmenes para organizar la información.

**Específicos de educación vial:**

- Reflexión sobre la relación entre poesía y automóvil.
- El automóvil como objeto de inspiración en los poetas.
- Uso de temas de educación vial para desarrollar la escritura creativa.
- Presentación creativa y motivadora de consejos de seguridad vial.

**Contenidos de otros Ámbitos**

<b>Social</b>	Realizar tareas en grupo y participar en debates con una actitud constructiva, crítica y tolerante, argumentando de manera documentada y razonada las propias posiciones, valorando las razones y argumentos de los demás y experimentando la importancia del diálogo para la solución de problemas de convivencia. Búsqueda, selección, tratamiento y obtención de información de fuentes diversas para la elaboración de resúmenes, esquemas y trabajos de síntesis. Valoración de la herencia cultural y del patrimonio artístico como riqueza que hay que preservar y en cuya conservación hay que colaborar.
<b>Científico Tecnológico</b>	Conocer y valorar las interacciones de la ciencia y la tecnología con la sociedad y el medio ambiente, con atención particular a los problemas a los que se enfrenta hoy la humanidad y a la necesidad de búsqueda y aplicación de soluciones para avanzar hacia un futuro sostenible.

## **Paso 5: Procedimientos de evaluación**

La evidencia fundamental para la evaluación final de la tarea serán los poemas escritos y la lectura en voz alta de los mismos. Además, las producciones orales y escritas realizadas en las diferentes sesiones y la participación de cada persona en la realización de las tareas.

Los criterios de evaluación a aplicar:

- 1.- Utilizar los conocimientos literarios en la comprensión y la valoración de textos breves o fragmentos, atendiendo especialmente a las innovaciones de los géneros y de las formas (en la versificación y en el lenguaje) en la literatura contemporánea.
- 2.- Exponer, explicar, argumentar, resumir y comentar, en soporte papel o digital, usando el registro adecuado, organizando las ideas con claridad, enlazando los enunciados en secuencias lineales cohesionadas, respetando las normas gramaticales y ortográficas y valorando la importancia de planificar de planificar y revisar el texto.
- 3.- Conocer los principales autores de la generación del 27 y las Vanguardias.
- 4.-. Identificar la evolución de los grandes temas poéticos desde la Edad Media hasta nuestros días.

## **Paso 6: Planificación del proceso: listado de tareas**

### **Tarea 1: ¿Qué sabemos sobre...?**

#### **Descripción**

Para activar y reconocer conocimientos y experiencias previas sobre el tema de la unidad, se presenta al grupo un poema de Gerardo Diego, se lee en voz alta y entre todos se contesta a una serie de preguntas relacionadas con la imagen, el contenido y la tipografía de los versos.

Después, en pequeños grupos, investigan en la biblioteca y/o en Internet acerca de Gerardo Diego, la generación del 27 y las vanguardias. Recogen información y la guardan para realizar la siguiente tarea.

#### **Objetivos**

- Activar y reconocer conocimientos previos.
- Hacer una lluvia de ideas sobre Gerardo Diego y el movimiento artístico.
- Leer en voz alta.
- Utilizar la biblioteca para la localización, selección y organización de información sobre la historia de la literatura.

#### **Contenidos**

- Poesía de la Generación del 27.
- Gerardo Diego
- Uso de la biblioteca

#### **Recursos**

Fichas de trabajo

<http://www.fundaciongerardodiego.com/>

[http://www.cervantes.es/bibliotecas\\_documentacion\\_espanol/biografias/bruselas\\_gerardo\\_diego.htm](http://www.cervantes.es/bibliotecas_documentacion_espanol/biografias/bruselas_gerardo_diego.htm)

<http://thales.cica.es/rd/Recursos/rd99/ed99-0055-01/inditextos.html>

[http://es.wikipedia.org/wiki/Gerardo\\_Diego](http://es.wikipedia.org/wiki/Gerardo_Diego)

<http://es.wikipedia.org/wiki/Vanguardismo>

<http://www.realidadliteral.net/poesia-visual-textos.htm>

## **Evaluación**

Evidencias: Ideas y conocimientos previos sobre las vanguardias.

## **Temporalización:**

3 periodos lectivos

## **Tarea 2: Sobre la poesía visual y el caligrama**

### **Descripción**

A partir de la información que cada grupo ha recogido en la biblioteca, elaboran un resumen con las principales características de la Generación del 27 y las vanguardias, siguiendo el esquema de etapas presentado en la ficha de trabajo.

Después, de manera individual, cada persona lee un texto expositivo sobre la poesía visual y la historia del caligrama con el fin de ampliar los conocimientos sobre el tema y completar el resumen realizado. También se proponen una serie de cuestiones sobre el contenido de ambos textos.

### **Objetivos**

- Identificar las principales características de la Generación del 27 y de la poesía visual.
- Elaborar un esquema temporal sobre la historia del caligrama.
- Hacer una puesta en común.
- Responder a una serie de preguntas con el fin de mejorar la comprensión lectora.

### **Contenidos**

- Generación del 27
- Poesía visual: el caligrama.

## Recursos

Ficha de trabajo

<http://www.realidadliteral.net/poesia-visual-textos.htm#pv>

[http://www.materialesdelengua.org/LITERATURA/PROPUESTAS\\_LECTURA/VANGUARDIAS/caligramas/caligramas\\_historia.htm](http://www.materialesdelengua.org/LITERATURA/PROPUESTAS_LECTURA/VANGUARDIAS/caligramas/caligramas_historia.htm)

<http://www.revistadeartes.com.ar/xiv-caligramas.html>

Miquel d'ORS. El caligrama, de Simmias a Apollinaire. Ediciones Universidad de Navarra, S.A. Pamplona.

## Evaluación

Evidencias: Resumen de los contenidos trabajados y esquema temporal sobre la historia del caligrama.

## Temporalización:

3 periodos lectivos.

## Tarea 3: El automóvil y las Musas

### Descripción

Esta tarea se centra en analizar varios poemas de la generación del 27 (Juan Ramón Jiménez, Jorge Guillén y Dámaso Alonso) cuya temática es el automóvil. También se propone la lectura de un poema de Marinetti (corriente futurista) en el que se exaltan las cualidades del automóvil. En este sentido, se hará una descripción de los aspectos que resalta el poeta y se extraerán todos los sustantivos, adjetivos y verbos relacionado con el campo semántico de la conducción y la seguridad vial.

Finalmente, se incluye una breve reseña biográfica de Marinetti.

### Objetivos

- Identificar la temática de una serie de poemas de la Generación del 27 y del futurismo.
- Relacionar la literatura con la conducción.
- Analizar y comentar poemas.

## Contenidos

- Análisis de poemas de Juan Ramón Jiménez, Jorge Guillén y Dámaso Alonso.
- El futurismo.

## Recursos

Fichas de trabajo

<http://thales.cica.es/rd/Recursos/rd99/ed99-0055-01/inditextos.html>

<http://www.epdlp.com/escritor.php?id=3089>

<http://comunidad.terra.es/blogs/dondestaeldeposito/archive/2006/03/07/ElautomovilylavanguardiaartisticadeprincipiosdelsigloXXSoniaDelaunayyelBugattiT35.aspx>

## Evaluación

Evidencias: Respuestas a las preguntas que se proponen sobre los poemas.

## Temporalización:

3 periodos lectivos.

## Tarea 4: Los temas poéticos en la historia de la literatura

### Descripción

Lectura individual de un artículo sobre el automóvil en la poesía.

Después, en pequeños grupos, responden a las preguntas de la ficha de trabajo.

Tras la puesta en común, se organizan grupos, de manera que cada uno investigue sobre el tratamiento dado a uno de los temas a lo largo de la historia de la literatura.

Como ejemplo, primero leemos el esquema sobre el tema del amor en la poesía lírica desde la Edad Media hasta el siglo XX, que nos servirá de modelo para elaborar uno similar para el tema elegido por el grupo.

También se puede decidir hacer la tarea centrando a cada grupo en uno o dos periodos de la historia de la literatura, para después hacer una puesta en común y confeccionar un mural temático entre toda la clase.

### Objetivos

- Identificar las principales características de la poesía lírica desde la Edad Media hasta las vanguardias.
- Conocer y hablar sobre los grandes temas poéticos.
- Hacer una puesta en común.
- Confeccionar un mural temático.
- Trabajar en equipo.

### Contenidos

- La poesía lírica desde la Edad Media hasta las vanguardias.
- Los temas líricos.

### Recursos

Fichas de trabajo

Artículo de Arturo Del Villar: "**El automóvil en la poesía**". Revista Tráfico, 38

[http://www.ehiztari.com/Castella\\_Legua/esquemas.htm](http://www.ehiztari.com/Castella_Legua/esquemas.htm)

Libro 4 *Comunicación*. Ministerio de Educación, Cultura y Deporte. Acción Educativa.

<http://centros5.pntic.mec.es/cpr.de.ciudad.real/literat/EMedia.gif>

[https://educadultos.wikispaces.com/file/view/literatura\\_renacentista.JPG](https://educadultos.wikispaces.com/file/view/literatura_renacentista.JPG)

### Evaluación

Evidencias: esquemas elaborados

### Temporalización:

3 periodos lectivos.

## Tarea Final: Somos escritores

### Descripción

La **tarea final** consiste en escribir -en parejas- un caligrama sobre un tema relacionado con la seguridad vial. Para ello, se incluye un modelo de caligrama sobre el automóvil. Pero cuentan con total libertad para componer el suyo.

Antes de empezar a componer el poema, se hace una lluvia de ideas, en gran grupo, sobre escritos creativos que han realizado con anterioridad para identificar destrezas y motivar la escritura.

Una vez elaborados los caligramas, se presentan al grupo y se realiza una lectura conjunta de todos los poemas creados.

Finalmente, se recopilan en un dossier (antología) para distribuir en el centro o publicar en la revista o periódico del centro.

### Objetivos

- Desarrollar una actitud crítica ante los valores explícitos e implícitos de los textos literarios.
- Componer textos de intención literaria.
- Apreciar las producciones literarias realizadas por compañeros.

### Contenidos

- La escritura creativa.
- El caligrama.
- La seguridad vial en la poesía.

### Recursos

Fichas de trabajo

<http://millancascallo.blogspot.com/2009/03/bajo-mi-espejo-tu-boca-carnivora.html>

<http://antologiapoeticamultimedia.blogspot.com/>

[http://www.hiru.com/literatura/literatura\\_00300.html](http://www.hiru.com/literatura/literatura_00300.html)



<http://comentariotexto.wordpress.com/2008/02/25/comentario-de-texto-de-el-viaje-definitivo-de-juan-ramon-jimenez/>

<http://www.educared.org.ar/enfoco/imaginaria/biblioteca/pdf/BrionesCaligramas.pdf>

### **Evaluación**

Evidencias: los poemas elaborados por los grupos y la lectura en voz alta de los mismos.

### **Temporalización:**

2. periodos lectivos.

## Columpio

A caballo en el quicio del mundo  
Un soñador jugaba al sí y al no

Las lluvias de colores  
Emigraban al país de los amores

Bandadas de flores  
Flores de sí                      Flores de no

Cuchillos en el aire  
que les rasgan las carnes  
forman un puente  
Sí                                      No

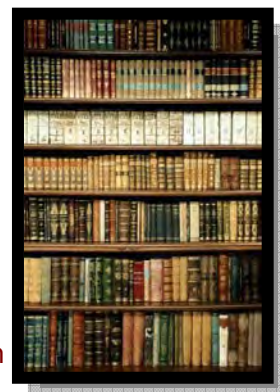
Cabalga el soñador  
Pájaros arlequines  
cantan el sí                      cantan el no.

Gerardo Diego

Observa la distribución **tipográfica** de las palabras en el texto. ¿Tiene alguna relación con el título?

¿A qué **movimiento literario** puede pertenecer este texto? Utiliza la **biblioteca** del centro y/o del barrio para recoger información, también podemos buscar en:

- <http://www.fundaciongerardodiego.com/>
- [http://www.cervantes.es/bibliotecas\\_documentacion\\_espanol/biografias/bruselas\\_gerardo\\_diego.htm](http://www.cervantes.es/bibliotecas_documentacion_espanol/biografias/bruselas_gerardo_diego.htm)
- <http://thales.cica.es/rd/Recursos/rd99/ed99-0055-01/inditextos.html>
- [http://es.wikipedia.org/wiki/Gerardo\\_Diego](http://es.wikipedia.org/wiki/Gerardo_Diego)
- <http://es.wikipedia.org/wiki/Vanguardismo>
- <http://www.realidadliteral.net/poesia-visual-textos.htm>



## Sobre la poesía visual y la historia del caligrama

Ponemos en común la información recogida.

Hacemos un **resumen** sobre las Vanguardias y la generación del 27 y sus características. Tendremos en cuenta las siguientes etapas:



ETAPAS EN LA GENERACION DEL 27	
1ª etapa hasta 1929	Etapa de juventud en la que se formó como tal y coincidió con el esplendor de las vanguardias. Años en los que se cultivó la poesía pura, sobre todo en su rechazo del exceso retórico.
2ª etapa 1929-1936	Autores como Lorca, Alberti o Cernuda sufrieron profundas crisis personales y encontraron en el surrealismo una forma de plasmar sus conflictos. Exaltan el yo y las emociones humanas. Reciben la influencia de Pablo Neruda que reclamaba una poesía comprometida cuya idea era la comunicación.
3ª etapa desde 1939	La generación de desintegró. Lorca había sido asesinado, otros debieron exiliarse. Continuó en sus obras el tema del compromiso.



## La poesía visual

Fuente: <http://www.realidadliterar.net/poesia-visual-textos.htm#pv>. Texto adaptado

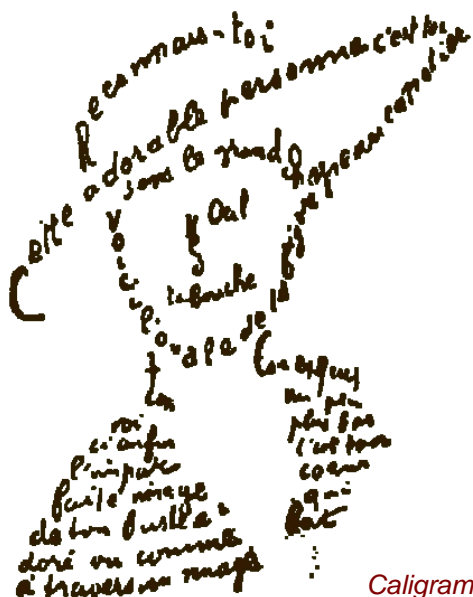
La Poesía Visual es definida por los críticos como “una forma de poesía experimental en la que la imagen predomina sobre el resto de los componentes”. Se interrelaciona con otros géneros como la pintura, la música o el teatro.

El surrealismo, tan espléndidamente representado por Dalí en pintura, en el plano literario abocará en lo que se denominó genéricamente como Poesía Visual, “madre” de todos los géneros de poesía no verbal.

Los orígenes de la poesía visual los encontramos en los orígenes de la Literatura occidental. Aunque a lo largo de la historia de la humanidad encontramos numerosos ejemplos de representaciones creativas que juegan con la palabra y la imagen (manifestaciones mágicas en el paleolítico, jeroglíficos egipcios o las escrituras orientales marcadamente iconográficas...), no es hasta la aparición de la cultura helénica en que los caligramas y los technopaegnia y carmina figurata latinos aparecen con una intención inequívoca de “arte”.

Más tarde, ya en la Edad Media y sobre todo en el Manierismo (literatura laberíntica y jeroglífica), se retoman de nuevo como mera experimentación formal. Pero no será hasta el siglo XIX, con las Vanguardias europeas, que se convierta en un género específico de la Literatura.

Los primeros manifiestos futuristas, la Tirada de dados de Mallarmé, los caligramas de Apollinaire, o los poemas del dadaísta Schwitters son los herederos de los primeros poetas visuales en Europa y, ya en España, a inicios del siglo XX



Caligramas de Apollinaire

contamos con los poetas Gerardo Diego, Juan Larrea y Guillermo de Torre como los clásicos del género.



La Poesía Visual española de vanguardias está fuertemente influida por el futurismo de Marinetti, el dadaísmo y el cubismo, adaptando las características de las artes plásticas a las nuevas composiciones poéticas con sus caligramas y un uso innovador de la tipografía, el collage y una nueva disposición del espacio.

Históricamente, la poesía visual española del siglo XX ha superado tres etapas:

1.- Los primeros poetas visuales que se hacen eco de las vanguardias europeas (futurismo, ultraísmo y creacionismo) son Gerardo Diego, Juan Larrea y Guillermo de Torre. Vicente Huidobro fue otro destacado representante de la vanguardia poética y se le considera la figura clave de la renovación poética en Hispanoamérica e inspirador los anteriores. Otros destacados vanguardistas, Ramón Gómez de la Serna, Federico García Lorca y Rafael Alberti, continuaron la experimentación con la palabra/imagen a lo largo de su obra con ensayos, textos... siempre bajo la etiqueta de "poesía experimental".



*Girándula de Guillermo de Torre*



*Mano que clama de Fernando Millán*

2.- En la década de los años 60-70 distinguimos una segunda generación en la que los poetas entran en contacto con nuevos movimientos europeos y americanos de vanguardia, en un contexto experimental y marginal; destacan las dos vertientes que los críticos han venido en llamar Poesía Visual y Poesía Concreta, según se acompañe el objeto poético con material plástico, juego de tipografías... Entre los representantes de esta generación destacan, entre otros, Rafael de Cózar, Fernando Millán y A. López Gradolí.

3.- La tercera generación de poetas visuales emplean los medios digitales en su creación (denominándose esta modalidad Net.Art o Net.Poesía), entre los autores destaca la obra de Ana M. Uribe.

- ❑ Según el texto, ¿cómo se **define** la "poesía visual"? ¿Cómo se lo explicaríais a otras personas utilizando un lenguaje más sencillo?

- ❑ Subrayad las **ideas** más importantes de cada párrafo.

- ❑ Extraed del texto una **lista** con los principales escritores vanguardistas.

- ❑ Según la información aportada por el texto, intentad reconstruir un **eje cronológico** sobre la poesía visual.



## El caligrama y su historia

Fuentes:

[http://www.materialesdelengua.org/LITERATURA/PROPUESTAS\\_LECTURA/VANGUARDIAS/caligramas/caligramas\\_historia.htm](http://www.materialesdelengua.org/LITERATURA/PROPUESTAS_LECTURA/VANGUARDIAS/caligramas/caligramas_historia.htm)

Miquel d'ORS. El caligrama, de Simmias a Apollinaire. Ediciones Universidad de Navarra, S.A. Pamplona.

El caligrama es un texto literario poético cuya disposición gráfica reproduce un objeto en él aludido. Veamos su evolución a lo largo de la historia.

### GRECIA Y ROMA

Los primeros caligramas conocidos se deben a poetas griegos del periodo helenístico (siglo IV - año 30 a.C.) Esta modalidad poética tiene una raíz religiosa, pues procede de ofrendas y exvotos sobre los que se escribía el nombre del donante y la ocasión de la donación en líneas -o versos- que, por necesidad, se adaptaban a la forma del objeto ofrecido. El poema-huevo de Simmias, por ejemplo, fue compuesto sobre este objeto y su lectura debía hacerse girando la mano.

La técnica fue imitada por los poetas latinos. Los romanos llamaron a estas poesías -y a otras en las que de algún modo intervenían factores visuales- *technopaegnia* (nombre propuesto por Ausonio) o *carmina figurata*.

### EDAD MEDIA

Muchos de los ejemplos de esta época que se conservan no son caligramas propiamente dichos porque contienen elementos pictóricos. Es común en esta época hallar ejemplos de caligramas en prosa. La Biblioteca Nacional de París guarda un manuscrito griego de los *Hechos de los Apóstoles* (s.X) que contiene cerca de mil caligramas en prosa.

### RENACIMIENTO

El humanismo del siglo XVI, tras descubrir los caligramas clásicos, trató de imitarlos, tanto en griego y latín como en lenguas vulgares, de modo que este género poético se revitalizó.

Julio César Scaligero (1484-1558) publica un texto en forma de huevo de ruiseñor -en el que hace referencia a Simmias- y otro en forma de huevo de cisne. El huevo, de origen clásico, y por haberse difundido a través de un erudito tan influyente como Scaligero, reaparecerá a menudo después.

Uno de los autores que cultivará este género es François Rabelais (1494?-1553). En 1572 aparece un curioso libro que recoge numerosos caligramas compuestos por alumnos: una flauta latina, un laberinto, un rombo, unas alas griegas...

## BARROCO

El humanismo renacentista de los Siglos de Oro no fue lo suficientemente fuerte para asimilar esta tradición clásica y, si existió algún caligrama en español, no se conserva.

Sin embargo, se conservan muchos ejemplos procedentes de los Países Bajos y de Alemania. Se conocen muchos editados en hojas sueltas de felicitación, pésame, etc. en los que predominan las formas de copa y corazón. Los caligramas más famosos fueron los de los poetas de la "escuela de Nürnberg", quienes escribieron muchas poesías de este tipo con el deseo de seguir hasta el último extremo el principio horaciano *ut pictura poesis* (como la pintura así es la poesía). Italia, Francia e Inglaterra también dieron ejemplos del cultivo de esta modalidad poética.

## S. XVIII

En Alemania se sigue prestando mucha atención al caligrama, incluso en la vertiente más popular. Se conocen ejemplos de poesías anónimas escritas para acontecimientos cotidianos: bodas, felicitaciones... En Francia también fueron corrientes este tipo de composiciones en las sátiras políticas.

## S. XIX y XX

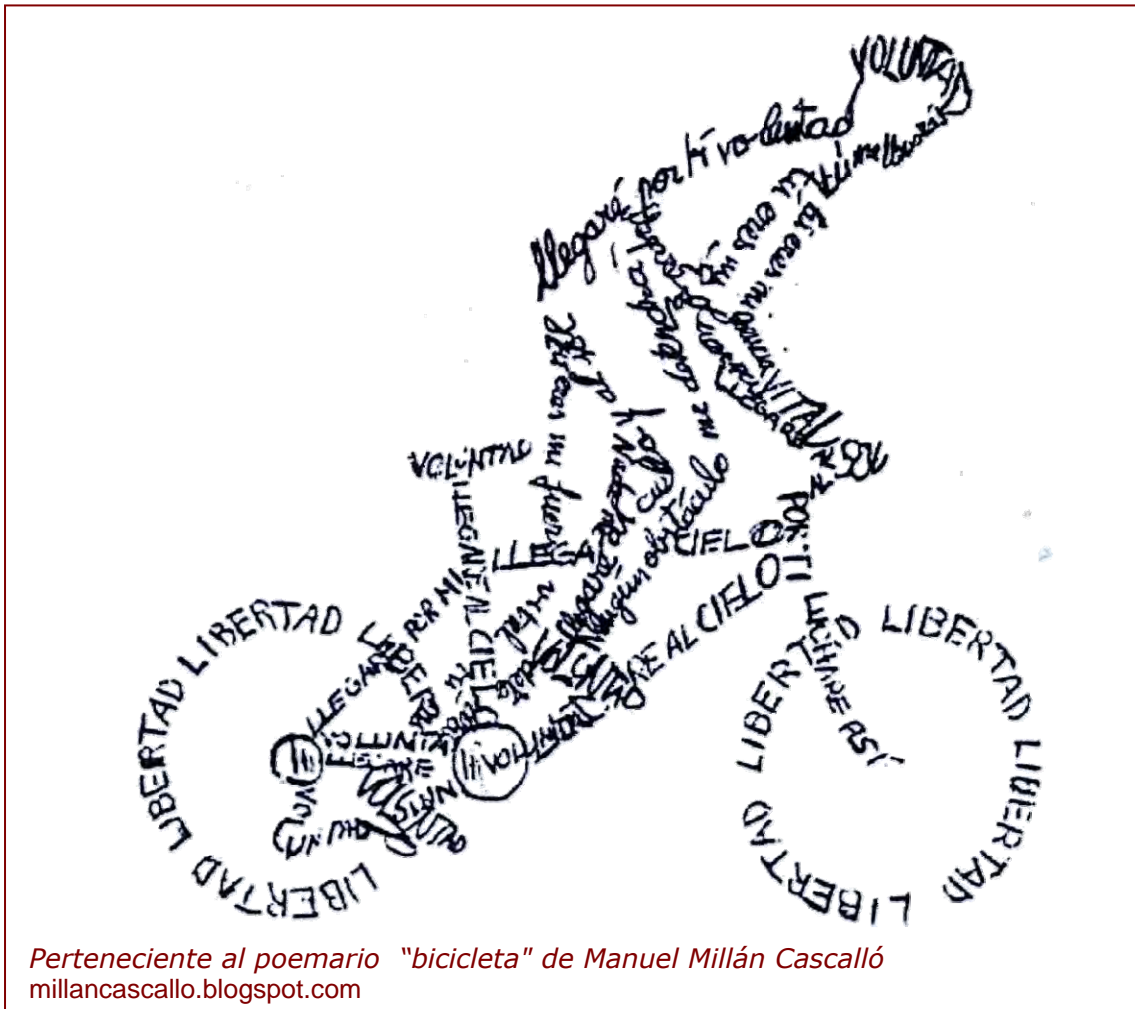
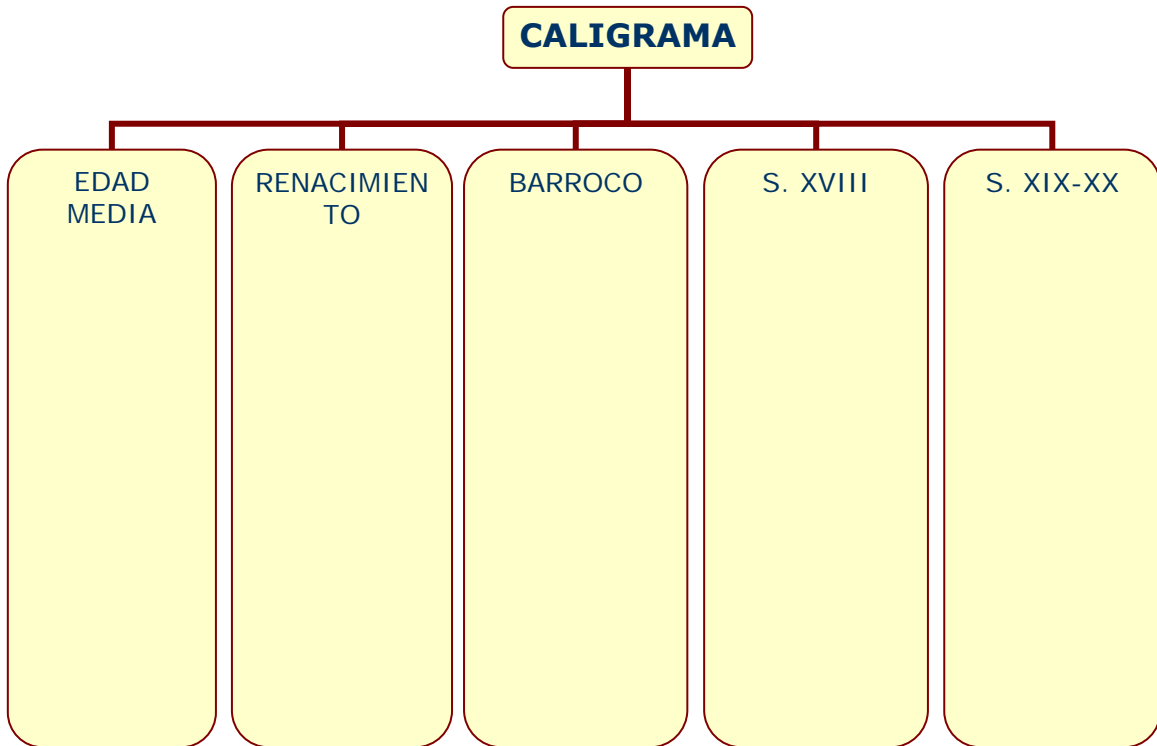
El caligrama sigue su recorrido histórico. Del siglo XIX es el conocido caligrama que Lewis Carroll incluyó en el capítulo tercero de su *Alicia en el País de las Maravillas* (1865).

Hacia 1913, Guillaume Apollinaire (1880-1918), vuelve a cultivar el *technopaegnia*. El poeta y crítico francés llamó *idéogrammes lyriques* a sus primeras producciones, que aparecieron en la revista *Les Soirées de Paris* (1914). En 1918 se publica el libro de Apollinaire titulado precisamente *Calligrammes. Poèmes de la Paix et de la Guerre*. Este libro inicia la revitalización de los caligramas. Con el hervor vanguardista de los años 20, estas composiciones, consideradas una novedad absoluta, se pusieron de moda en todo el mundo occidental.

El caligrama moderno ha salido del estricto mundo literario para invadir la publicidad, el cómic, las cubiertas de los libros, etc.



Elaborar un esquema temporal sobre la historia del caligrama



## El automóvil y las Musas

Arturo del Villar es periodista, poeta y redactor de la revista "Auto Revista". En su libro *Antología poética* ha seleccionado poemas cuya temática es el automóvil a lo largo de la historia de la literatura.

Leemos la siguiente selección de poemas y respondemos a las cuestiones que se plantean:

"...Pero, ¿no tenía nada? ¡Si lo han dejado por imposible tres mecánicos!"

"Nada. Es que lo han tratado mal. A los coches hay que tratarlos como a los animales (no dijo personas).

Los coches quieren también su mimo..."

**Juan Ramón Jiménez. "Política Poética"**

1.- Señala el tema del poema.

2.- ¿Podemos inferir qué le ha sucedido al poeta?

¿Qué efecto nos producen los versos? ¿Cómo lo consigue el poeta?

..."Marcha el coche, veloz,

Tajante,

Abriéndose camino

Con tal celeridad que es ya congojo..."

**Jorge Guillén, "Clamor"**

"...Montones de carruajes: camposanto

De madera y metal.

También esa chatarra tiene encanto:

Perfección de final".

**Jorge Guillén, "Y otros poemas"**

¿Qué nos transmiten los versos?

¿Qué sugiere el poema?

..."¡Freno! Un zig-zag

Horrible, cuando el mundo, borrosamente gira

Con vuelta, vueltas, vueltas:

¡Ah! Desfondado mundo

Entre astillas, o sombras profundas.

Nada. ¿Nada

O Dios?

Sombras y nada. Nada: sombras..."

**Dámaso Alonso. "Gozos de la vista"**

## ***Canción del automóvil. Por MARINETTI***

### **Texto futurista**

Fuente: <http://thales.cica.es/rd/Recursos/rd99/ed99-0055-01/inditextos.html>

¡Dios vehemente de una raza de acero,  
automóvil ebrio de espacio,  
que piafas de angustia, con el freno en los dientes  
estridentes!  
¡Oh formidable monstruo japonés de ojos de  
fragua,  
nutrido de llamas y aceites minerales,  
hambriento de horizontes y presas siderales  
tu corazón se expande en su taf-taf diabólico  
y tus recios neumáticos se hinchan para las danzas  
que bailan por las blancas carreteras del mundo.  
Suelto, por fin, tus bridas metálicas... ¡Te lanzas  
con embriaguez al Infinito liberador!  
Al estrépito del aullar de tu voz...  
he aquí que el Sol poniente va imitando  
tu andar veloz, acelerando su palpitación  
sanguinolento a ras del horizonte...  
¡Míralo galopar al fondo de los bosques!...  
¡¡Qué importa, hermoso Demonio!  
A tu merced me encuentro... ¡Tómame!  
Sobre la tierra ensordecido a pesar de todos sus  
ecos,  
bajo el cielo que ciega a pesar de sus astros de  
oro,  
camino exasperando mi fiebre y mi deseo,  
con el puñal del frío en pleno rostro.

De vez en vez alzo mi cuerpo  
para sentir en mi cuello, que tiembla  
la presión de los brazos helados  
y aterciopelados del viento.  
¡Son tus brazos encantadores y lejanos que me  
atraen!

Este viento es tu aliento devorante,  
¡insondable Infinito que me absorbes con gozo...

¡Ah! los negros molinos desmanganillados  
parece de pronto  
que, sobre sus aspas de tela emballenada,  
emprenden una loca carrera  
como sobre unas piernas desmesuradas...  
He aquí que las Montañas se aprestan a lanzar  
sobre mi fuga capas de frescor soñoliento...  
¡Allá! ¡Allá! ¡mirad! ¡en ese recodo siniestro!...  
¡Oh Montañas, Rebaño monstruoso, Mammuths  
que trotáis pesadamente, arqueando los lomos  
Inmensos,  
ya desfilasteis... ya estáis ahogadas  
en la madeja de las brumas!...

Y vagamente escucho  
el estruendo rechinante producido en las carreteras  
por vuestras Piernas colosales de las botas de siete  
leguas...  
¡Montañas de las frescas capas de cielo!...  
¡Bellos ríos que respiráis al claro de luna!...  
¡Llanuras tenebrosas Yo os paso el gran galope  
de este monstruo enloquecido... Estrellas, Estrellas  
mías,  
¿oís sus pasos, el estrépito de sus ladridos  
y el estertor sin fin de sus pulmones de cobre?  
¡Acepto con Vosotras la opuesta... Estrellas mías...  
¡Más pronto!... ¡Todavía más pronto  
¡Sin una tregua! ¡Sin ningún reposo!  
¡Soltad los frenos!... ¡Qué! ¿No podéis?...  
¡Rompedlos!... ¡Pronto!  
¡Que el pulso del motor centuple su impulso!  
¡Hurray! ¡no más contacto con nuestra tierra inmunda  
¡Por fin me aparto de ella y vuelo serenamente  
por la escintillante plenitud  
de los Astros que tiemblan en su gran lecho azul.

¿Qué aspectos del automóvil se resaltan en el poema? ¿Qué adjetivos se utilizan? Escribe una **descripción** utilizando las palabras del poema.

Subraya todos los sustantivos, adjetivos y verbos relacionados con la conducción y la seguridad vial.

### Breve reseña sobre Marinetti

Fuente: <http://www.epdlp.com/escritor.php?id=3089>



Marinetti nació en la ciudad egipcia de Alejandría el 22 de diciembre de 1876, y estudió tanto allí como en París, Padua y Génova, universidad ésta última por la que se licenció en Derecho en el año 1899. Fue un ideólogo, poeta y editor italiano, fundador del Futurismo.

Alternó periodos de residencia en Francia con otros en Italia y escribió una parte de sus obras en francés. Sus primeros trabajos fueron poemas que se publicaron a partir del año 1898, al principio en distintas revistas literarias y, más adelante, en la suya propia, Poesía, que fundó en 1905 en colaboración con el autor Sem Benelli. Entre sus primeras obras teatrales se encuentra **Muñecas eléctricas** (1909), publicada en Italia con el título **Electricidad sexual**, que llevó el tema de los robots a los escenarios una década antes, incluso, de se utilizara por primera vez la palabra robot. E

En 1909 publicó en el periódico francés *Le Figaro* el **Manifiesto de la literatura futurista** (1910), ensalzando el peligro, la energía, el valor y la guerra y rechazando los museos, las universidades, las mujeres y la moral convencional, temas estos últimos que denostó en varias obras de carácter experimental. Hacia 1920, cuando el futurismo era ya un fenómeno del pasado y aparecían en Europa nuevos movimientos vanguardistas, Marinetti ingresó en el Partido Fascista, al que consideró la extensión natural del futurismo. Ocupó importantes cargos oficiales en el mismo y lo ensalzó en obras como su libro **Futurismo y fascismo** (1924).

El 2 de diciembre de 1944 murió en Bellagio, tras decaer su éxito y prácticamente olvidado.

## Los temas poéticos en la historia de la literatura

Artículo de Arturo Del Villar: **"El automóvil en la poesía"**  
Revista Tráfico, 38

Texto adaptado

Los años de entreguerras conocieron en Europa el auge de las vanguardias estéticas. En realidad los "ismos" estéticos se iniciaron en 1907, cuando Picasso pintó *Las chicas de Aviñón*, origen del cubismo. Fue en 1909 cuando Marinetti publicó el manifiesto del futurismo, con el que pretendía desterrar los cánones de la belleza diseñados por los griegos, para suplantarlos por un nuevo concepto ejemplificado por los automóviles de carreras.

Y así entró el automóvil en la literatura, con un capítulo especial en la poesía lírica. Hasta entonces se había cantado a la rosa, a la primavera, al amor en la poesía lírica, y las gestas heroicas en la épica. La vanguardia literaria europea descubrió un elemento inédito capaz de convertirse en objeto de culto, las máquinas.

El automóvil era una novedad, y la más próxima al poeta, puesto que circulaba por las calles. En consecuencia, se convirtió en tema predilecto de los vanguardistas, objeto sacralizado y digno de veneración. Hemos de tener en cuenta que el automóvil ha sido el gran renovador de la arquitectura ciudadana, al sustituir las cuadras y cocheras por garajes y aparcamientos, y al hacer innecesarias las cuadrillas de limpiadores de los restos orgánicos dejados por los caballos en cualquier sitio.

Por otra parte, el automóvil constituía entonces, para los europeos, un lujo. Los poetas, tradicionalmente poco amados por la diosa Fortuna, debían contentarse con verlos pasar. Con ello se incrementaba el sentimiento de culto a la máquina todopoderosa e inasequible, en la que sólo algunos privilegiados lograban dar un paseo.



"Dinamismo de un automóvil". Luigi Russolo

Otro factor determinante era el miedo. Los amigos de Federico García Lorca, por ejemplo, han comentado el pánico del poeta granadino a cruzar las calles, por temor a ser atropellado. Cuentan que permanecía en la acera sin atreverse a cruzar al otro lado de la calle, asustado por el tráfico del Madrid de la preguerra.

Todos estos elementos contribuyen a la conversión del automóvil en un objeto poético, y de la poesía lírica, encargada de describir los sentimientos humanos. Desde la Unión Soviética hasta Portugal, los poetas cantaron al automóvil por la belleza de su diseño, por evitar la contaminación ambiental causada por los caballos, por facilitar la comunicación entre los hombres, por hacer más cómodas las ciudades, por caro y por ser una obra maestra de la mente humana.



"Velocidad abstracta y sonido". Giacomo Balla

Cada movimiento estético trató al automóvil de acuerdo a sus normas de escritura. Futuristas, cubistas, dadaístas, súper-realistas y ultraístas, cantaron al automóvil conforme a sus ideales y de acuerdo a la sociedad del momento.

Jorge Guillén, comprometido con la realidad social de su época,

fue uno de los poetas que en más ocasiones introdujo el tema del automóvil en sus poemas.

Poco a poco, el automóvil dejó de ser una novedad y un lujo para convertirse en un simple medio de transporte. Ya en los años treinta interesaba poco a los poetas, y en torno a 1945 dejó de ser objeto de culto y se transformó en objeto de uso, perdiendo su valor simbólico. Incluso ha sido y es objeto de críticas de algunos poetas defensores de la ecología.



<http://comunidad.terra.es/blogs/dondestaeldeposito/archive/2006/03/07/ElautomovilylavanguardiaartisticadepincipiosdelsigloXXSoniaDelaunayyelBugattiT35.aspx>

1.- ¿Qué **temas poéticos** se mencionan en el artículo?

2.- ¿Por qué el **automóvil** se convierte en tema poético?

3.- ¿Qué **cualidades del automóvil** resaltan los poetas en sus poemas?

4. Según vuestros criterios y tomando como referencia nuestra propia realidad social en la que la **educación vial** es un tema transversal, ¿qué **aspectos** podrían ser objeto de inspiración para un poema?

5. ¿Cuáles han sido y son los **grandes temas poéticos**? Buscamos información en bibliotecas e Internet. Para rentabilizar el trabajo, haremos grupos y cada uno se centrará en un tema.

Elaborad un esquema del tratamiento del tema que le ha tocado al grupo siguiendo la pauta del ejemplo siguiente, centrado en el tratamiento del amor en la poesía lírica desde la Edad Media hasta el siglo XX.



## El tema del amor en la poesía lírica

Fuente: Libro 4 *Comunicación*. Ministerio de Educación, Cultura y Deporte. Acción Educativa.



### 1.- Ejemplos del **amor medieval**:

1.1.- Las jarchas

1.2.- El Romancero

1.3.- *La Celestina*: el amor como tema central de la obra de Fernando de Rojas

### 2.- El amor en el **Renacimiento**

Máxima figura: **Garcilaso de la Vega**.

Compone églogas, canciones y sonetos

### 3.- El **Barroco**: La poesía lírica de **Lope de Vega**

### 4.- El matrimonio sin amor entre personas de diferente edad:

*La Comedia nueva* y *El sí de las niñas* de **Moratín**.

### 5.- Siglo **XIX**: El Romanticismo en la figura de Gustavo Adolfo **Bécquer**.

### 6.- El amor en el **siglo XX**:

6.1.- Miguel de **Unamuno**: el amor desinteresado en la figura de Don Manuel en *San Manuel Bueno, mártir*.

6.2.- Federico García **Lorca**.

6.3.- Pablo **Neruda**: *Veinte poemas de amor*.



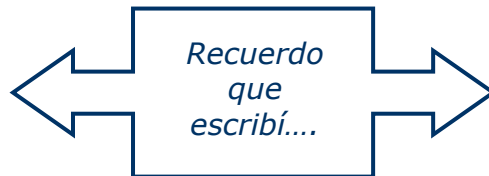
## Antología de caligramas



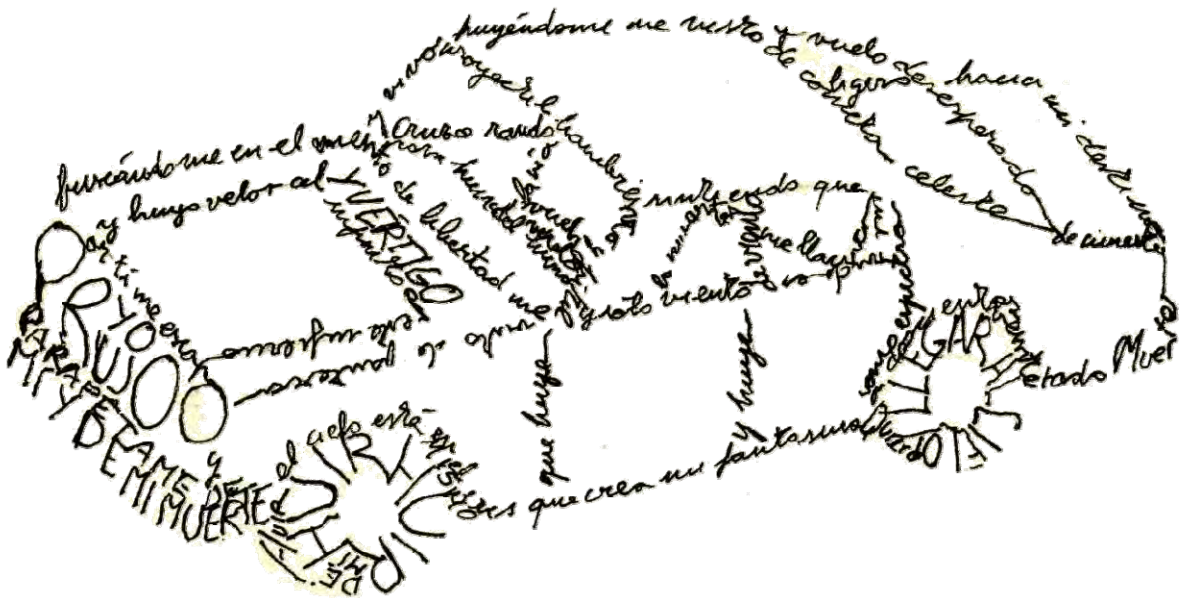
*“La literatura, como cualquier forma de arte,  
es la confesión de que la vida no basta.”*

**Fernando Pessoa**

Hacemos una lluvia de ideas sobre escritos creativos que hemos realizado alguna vez en nuestra vida.



Un ejemplo de caligrama para inspirarnos y hacer uno propio. El tema tiene que estar relacionado con la seguridad vial.



Fuente: <http://eldiccionariodelospoetas.blogspot.com/>

## EVALUACIÓN

### Entrevistamos a un compañero:



1.- ¿Qué has aprendido a lo largo de esta unidad?

He aprendido	Lo usaré para

2.- ¿Qué tarea te ha gustado más? ¿Por qué?

3.- ¿Cuál es tu opinión sobre la poesía?

4.- ¿Cómo te has sentido componiendo tu caligrama?

5.- ¿Crees que podrá ser efectiva la antología realizada por el grupo para mejorar las actitudes y comportamientos de la gente en relación a la seguridad vial?



©MINISTERIO DEL INTERIOR  
DIRECCIÓN GENERAL DE TRÁFICO  
Área de Educación y divulgación  
Josefa Valcárcel, 28 - 28027 Madrid

**Autores:** Federación de Asociaciones de Educación de Adultos, FAEA

**Coordinación DGT:** Perfecto Sánchez Pérez



MINISTERIO  
DEL INTERIOR



*Dirección General  
de Tráfico*